

Τίρανα, 15.10.1997

Μονοήμερη επίσημη επίσκεψη πραγματοποιεί σήμερα στην Αλβανία ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης. Τον Πρωθυπουργό συνοδεύουν οι Υπουργοί Εξωτερικών Θ. Πάγκαλος, Δημόσιας Τάξης Γ. Ρωμαίος και Τύπου & ΜΜΕ Δ. Ρέππας, καθώς και οι Υφυπουργοί Εθνικής Αμυνας Δ. Αποστολάκης και Εθνικής Οικονομίας Α. Μπαλτάς.

Ο Πρωθυπουργός έφθασε στις 8.30 το πρωί (τοπική ώρα) στο αεροδρόμιο των Τιράνων, όπου τον υποδέχθηκε ο Πρωθυπουργός της Αλβανίας Φάτος Νάνο.

Μετά την επίσημη τελετή υποδοχής, οι δύο Πρωθυπουργοί κατευθύνθηκαν στο Πρωθυπουργικό Μέγαρο, όπου άρχισαν τις συνομιλίες τους.

Μετά το πέρας των συνομιλιών (στην οποία έλαβαν μέρος και οι αντιπροσωπεΐες των δύο χωρών) οι Πρωθυπουργοί Ελλάδας και Αλβανίας προέβησαν σε δηλώσεις προς τους δημοσιογράφους:

**ΦΑΤΟΣ ΝΑΝΟ:** Θέλω να εκφράσω την ικανοποίησή μου ως Πρωθυπουργός της Αλβανίας για την έναρξη και είμαι βέβαιος για την πολύ καλή συνέχιση της επίσκεψης, των συνομιλιών, των συμφωνιών, της ποιότητας των σχέσεων που κατορθώσαμε να φτιάξουμε μεταξύ των δύο χωρών και των δύο λαών μας. Θέλω να εκφράσω την ιδιαίτερη χαρά μου για την επίσκεψη του Πρωθυπουργού της Ελληνικής Δημοκρατίας, της φίλης και γειτονικής Δημοκρατίας.

Συζητήσαμε τα θέματα που αφορούν τις σχέσεις μιας μακροπρόθεσμης και σταθερής συνεργασίας, που οι Πρωθυπουργοί των Κυβερνήσεών μας και οι Υπουργοί, καθώς και οι εμπειρογνώμονες που μας πλαισιώνουν, αλλά και οι εκπρόσωποι του ιδιωτικού τομέα, οι επιχειρηματίες, μπόρεσαν να δημιουργήσουν μέχρι σήμερα.

Ετσι, είχαμε συγκεκριμένα και θετικά αποτελέσματα στο ξεπέρασμα της κρίσης που αφήσαμε πίσω μας, στη διενέργεια των εκλογών και στην οικοδόμηση της νέας Αλβανίας. Και αυτά τα αποτελέσματα ασφαλώς και θα έχουν θετικές επιπτώσεις για τους δύο λαούς μας, για τις διαφορετικές εθνικότητες που ζουν στην Αλβανία και στην Ελλάδα και που μας φέρνουν τόσο κοντά.

Σκοπός μας είναι να φτιάξουμε την Αλβανία, ούτως ώστε να μην την εγκαταλείψουν αυτή τη χώρα Αλβανοί, Έλληνες μειονοτικοί που να μην είναι πια άνθρωποι των ταχύπλων σκαφών και άνθρωποι που να ξεπερνούν τα κατσάβραχα για να φύγουν από τη χώρα.

Εμείς δίνουμε προτεραιότητα στους θεσμούς στη χώρα μας που επιδίωξή μας είναι να αναμορφωθούν κατά τα ευρωπαϊκά πρότυπα. Δίνουμε προτεραιότητα σ' εκείνο το θεσμικό πλαίσιο που θα δημιουργήσει τις συνθήκες για ανοικτές αγορές επιπέδου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που θα δημιουργήσει μια πολιτισμένη κοινωνία η οποία να προσφέρει στους πολίτες της όλες τις διευκολύνσεις, κατά τα ευρωπαϊκά πρότυπα, στα

επίπεδα της εκπαίδευσης και της απασχόλησης, που να εγγυάται την απρόσκοπτη άσκηση των θρησκευτικών και άλλων βασικών ελευθεριών του ανθρώπου. Και δίνουμε ιδιαίτερη έμφαση στο τελευταίο, διότι των ελευθεριών αυτών χαίρουν οι Αλβανοί τόσο στην Ελλάδα, όσο και σε άλλες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μόνον έτσι θα καταστεί δυνατόν όλοι να επιστρέψουν στα σπίτια τους, στα εδάφη τους, στα σχολεία τους, στις εκκλησίες τους, κοντά στους συγγενείς τους, είτε Αλβανοί είτε Έλληνες μειονοτικοί, που για λόγους ανάγκης και κρίσης απομακρύνθηκαν και οι οποίοι από κοινού θα φτιάξουν αυτόν τον τόπο.

Σας ευχαριστώ.

**ΚΩΣΤΑΣ ΣΗΜΙΤΗΣ:** Είχα με τον Πρωθυπουργό Φάτος Νάνο μια πολύ φιλική και εγκάρδια συνομιλία. Αυτή η περιοχή χαρακτηριζόταν παλιά από έντονες αντιθέσεις, έντονες αντιπαλότητες. Πολύ εύκολα μπορεί να διαπιστώσει κανείς ότι έχουμε ξεπεράσει αυτό το στάδιο, ότι έχουμε φτάσει σ' ένα σχέδιο όπου ελπίζουμε, όλο και πιο συστηματικά, σε σχέσεις συνεργασίας, φιλίας και κοινής ανάπτυξης.

Τον περασμένο Μάρτιο όταν άρχισε η πολιτική κρίση στην Αλβανία, η Ελλάδα θεώρησε ότι θα πρέπει να στηρίζει την πολιτική λύση της κρίσης αυτής, ότι πρέπει να κινητοποιηθεί για να βοηθήσουν η Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες στο ξεπέρασμα της κρίσης, ότι η γραμμή που πρέπει να επικρατήσει είναι πως η κρίση αυτή είναι προσωρινή και έχει λύση.

Πολλοί, τότε, δεν το επέστρεψαν αυτό και προέβλεπαν νέο χάος. Η εξέλιξη μας δικαίωσε. Δικαίωσε την άποψη ότι στα Βαλκάνια έχουν περάσει εκείνοι οι καιροί, όπου οι βαλκανικοί λαοί δεν μπορούν να βρουν λύσεις. Βρισκόμαστε τώρα μπροστά σε μια νέα εποχή, όπου μαζί θα προσπαθήσουμε να αντιμετωπίσουμε τα προβλήματά μας.

Με τον κ. Νάνο συζητήσαμε μια σειρά από θέματα, τα οποία απασχολούν τις δύο χώρες. Τέτοια θέματα είναι τα θέματα των μεταναστών στην Ελλάδα, όπως και της λαθρομετανάστευσης, τα θέματα της ελληνικής μειονότητας και της εκπαίδευσης στην ελληνική μειονότητα, όπως επίσης θέματα συνεργασίας σε πολλούς τομείς: Στον τομέα της Δημόσιας Τάξης, στον τομέα της Αμυνας και άλλους.

Κυρίως, όμως, μας απασχόλησε η οικονομική συνεργασία. Διαπιστώσαμε κοινές απόψεις και κοινές γραμμές. Βρήκαμε κοινές λύσεις. Και πιστεύω ότι στο χρόνο που έρχεται, θα φανεί όλο και περισσότερο η στενότερη συνεργασία μας.

Νομίζω ότι τώρα πια υπάρχει η υποδομή εκείνη που θα μας επιτρέψει να αντιμετωπίσουμε κάθε πρόβλημα που προκύπτει, κάθε πρόβλημα το οποίο απασχολεί τις δύο χώρες. Διότι η βασική διαπίστωση είναι μία: Η ανάπτυξη όλου του βαλκανικού χώρου ωφελεί όλες τις χώρες που ζουν και υπάρχουν σ' αυτόν.

Η ανάπτυξη της Αλβανίας είναι προς όφελος της Ελλάδας. Η καλύτερη συνεργασία με την Ελλάδα ωφελεί την Αλβανία και βοηθά στην ανάπτυξή της. Ο χώρος αυτός διακρίνεται ακόμα από τα κατάλοιπα του παρελθόντος: φτώχεια, μετανάστευση, κόσμος ο οποίος δεν έχει δουλειά και προσπαθεί να βρει αλλού απασχόληση.

- Συμφωνώ σ' αυτό που είπε ο κ. Νάνο, ότι μπορούμε να δημιουργήσουμε τις κατάλληλες συνθήκες, ώστε και αυτοί που φεύγουν σήμερα από την Αλβανία, να έχουν μία δυνατότητα αύριο να έλθουν πίσω, να βρουν δουλειά, να δημιουργήσουν απασχόληση.
- Συμφωνώ, επίσης, σ' αυτό που είπε ο κ. Νάνο, ότι ο χώρος αυτός είναι ένας χώρος ο οποίος θα προκόψει με την αμοιβαία συνεννόηση.
- Γι' αυτό και η επίσκεψή μου σήμερα εδώ, είναι μια από τις πολλές επισκέψεις που θα πραγματοποιήσουν μελλοντικά οι Πρωθυπουργοί και οι Υπουργοί των δύο χωρών.
- Η επίσκεψή μου σηματοδοτεί, μετά την κρίση, την αποφασιστικότητά μας να προχωρήσουμε μπροστά.
- Σηματοδοτεί, επίσης, και μια ομαλή πορεία των εξελίξεων.

Θέλω να ευχαριστήσω τον κ. Νάνο γιατί είδαμε όλα τα προβλήματα τόσο φιλικά και με τόσο ανοικτή σκέψη.

-----